

MAA-CTR-EKJP-EAP

GUÍA-RÁPIDA DE PROGRAMAS DE NINTENDO 3DS

Pokémon™ X | Pokémon™ Y



**POKÉMON** X™



**POKÉMON**™

O texto em português encontra-se no verso.

The Pokémon Company

Nintendo

# Player Search System

El Player Search System (PSS) te permite buscar a otros usuarios de *Pokémon™ X* o *Pokémon™ Y*, y jugar con ellos. La comunicación inalámbrica local te permite conectarte con jugadores que estén cerca, mientras que con la conexión a internet se mostrarán jugadores de distintas partes del mundo.

## Amigos

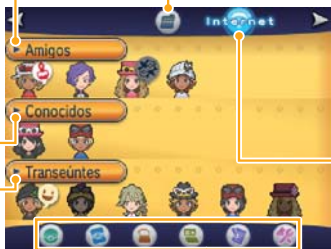
Muestra los jugadores que tienes registrados en la lista de amigos de tu consola Nintendo 3DS™ o Nintendo 3DS XL.

## Conocidos

Muestra los jugadores que no has registrado en la lista de amigos de tu consola Nintendo 3DS o Nintendo 3DS XL, pero con los que has realizado intercambios o combatido al menos una vez.

## Transeúntes

Muestra los jugadores que no entran en ninguna de las dos categorías mencionadas anteriormente.



## Menú del PSS

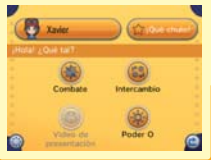
Toca este icono para abrir el menú y acceder a funciones como la GTS (Global Trade Station) o el Área de Combate.

## Tipo de conexión

Puedes alternar entre comunicación inalámbrica local y conexión a internet.

Cuando toques alguno de estos iconos, se abrirá la pantalla correspondiente del menú principal (consulta el manual electrónico).

Nota: Los jugadores que no se encuentran disponibles aparecen en gris.



## Jugar con otros usuarios

Toca el avatar de un jugador que aparezca en el PSS para realizar un intercambio o combatir.

Para obtener información acerca de cómo conectar tu consola Nintendo 3DS/Nintendo 3DS XL a internet, consulta el manual de instrucciones de la consola.

Nota para los padres y tutores legales: Puedes restringir el uso que hacen tus hijos del Player Search System mediante el control parental. Consulta el manual electrónico incluido en *Pokémon X* y *Pokémon Y* para obtener más información al respecto.

## Manual electrónico

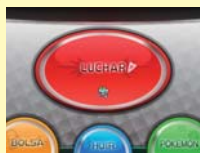
Selecciona el icono de este programa en el menú HOME y toca MANUAL para acceder al manual electrónico. Lee su contenido con detenimiento para usar correctamente el programa.



Este título se acompaña de un manual electrónico para reducir el gasto de papel en el embalaje. Para obtener ayuda, consulta el manual electrónico, el manual de instrucciones de la consola o el sitio web de Nintendo. El manual electrónico está disponible en PDF en el sitio web de Nintendo.



# Controles



## Pantalla de combate

**LUCHAR**

Hacer que tus Pokémon usen sus movimientos.

**BOLSA**

Usar algún objeto de los que tienes en la Bolsa.

**HUIR**

Huir del combate.

**POKÉMON**

Comprobar los datos de los Pokémon de tu equipo y hacer que tomen el relevo en combate.

Más información sobre Pokémon Global Link en: [www.pokemon-gl.com](http://www.pokemon-gl.com)

Nota: Los gráficos en 3D se limitan a partes específicas del juego.

**IMPORTANTE:** Lee atentamente la hoja de información importante.

©2013 Pokémon. ©1995–2013 Nintendo Co., Ltd./Creatures Inc./GAME FREAK inc. Trademarks are property of their respective owners. Nintendo 3DS is a trademark of Nintendo.

2225281Q



GUIA DE UTILIZAÇÃO RÁPIDA PARA APLICAÇÕES NINTENDO 3DS  
Pokémon™ XI Pokémon™ Y



Pokémon X™

The top half of the image features the Pokémon Arceus, a blue, multi-armed creature with a long, flowing mane of colorful ribbons. It is set against a light blue and green background with faint leaf patterns. The 'Pokémon X' logo is prominently displayed in the center-right, with the 'X' being a large, dark blue, stylized letter.



Pokémon Y™

The bottom half of the image features the Pokémon Zoroark, a red and black creature with a long, flowing mane of dark feathers. It is set against a dark blue background with faint leaf patterns. The 'Pokémon Y' logo is prominently displayed in the center-left, with the 'Y' being a large, dark red, stylized letter.

The Pokémon Company

Nintendo

# O Player Search System

O Player Search System (PSS) permite-te encontrar outros jogadores que estejam a jogar *Pokémon™ X* ou *Pokémon™ Y* nesse preciso momento, para que possam jogar em conjunto. A ligação sem fios local liga-te a jogadores nas imediações, enquanto que a ligação à Internet permite-te comunicar com jogadores de todo o mundo.

## Friends (amigos)

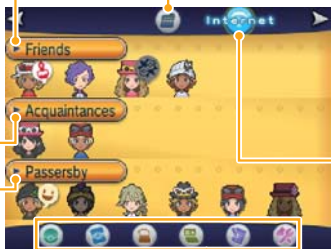
Mostra os jogadores registados na lista de amigos da tua Consola Nintendo 3DS™ ou Nintendo 3DS XL.

## Acquaintances (conhecidos)

Mostra os jogadores que não estão registados na lista de amigos da tua Consola Nintendo 3DS ou Nintendo 3DS XL, mas com quem já fizeste trocas ou combateste pelo menos uma vez.

## Passersby (viajantes)

Mostra os jogadores que não se inserem nas categorias anteriores.



## O Menu PSS

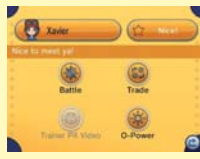
Toca neste ícone para aceder ao Menu de Funcionalidades, tais como a GTS (Global Trade Station) ou o local de batalha (Battle Spot).

## Mudar de Ligação

Podés alternar entre a utilização da ligação sem fios local e a tua ligação à Internet.

Ao tocares nestes pequenos ícones, abres os mesmos ecrãs que podem ser acedidos a partir do Menu de Terreno (ver o manual eletrónico).

Nota: Os jogadores que não estão disponíveis são mostrados a cinzento.



## Jogar Com Outros Jogadores

Toca no ícone de um jogador apresentado no ecrã PSS para fazeres trocas (trade) ou combateres (battle) com esse jogador.

Para mais informações sobre como ligar a tua Consola Nintendo 3DS/Nintendo 3DS XL à Internet, consulta o manual de instruções da consola.

Nota para Pais e Tutores: Podes restringir a possibilidade da criança utilizar o Player Search System através do Controlo Parental. Para mais informações, consulta o manual eletrónico incluído nos jogos *Pokémon X* e *Pokémon Y*.

## Manual Eletrónico

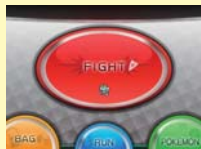
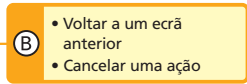
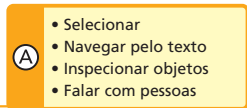
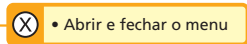
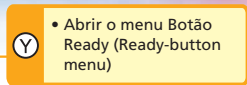
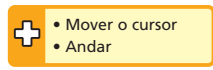
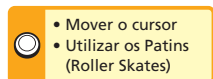
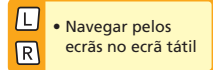
Seleciona o símbolo para esta aplicação no Menu HOME e toca em **MANUAL** para leres o manual eletrónico. Lê este manual com atenção para poderes tirar o máximo partido da tua nova aplicação.



Este título inclui um manual eletrónico para reduzir a quantidade de papel utilizado. Para obteres mais informações, consulta o manual eletrónico, o manual de instruções da tua consola ou a página web da Nintendo. O manual eletrónico está disponível na página web da Nintendo em formato PDF.



# Controlos



## O Ecrã de Batalha

**FIGHT** (combater) Diz ao teu Pokémon para utilizar os seus movimentos.

**BAG** (sacola) Utiliza os itens que tens na tua sacola.

**RUN** (correr) Foge de uma batalha.

**POKÉMON** Vê informações sobre os Pokémon do teu grupo e substitui uns pelos outros durante a batalha.

Para mais detalhes sobre a Pokémon Global Link: [www.pokemon-gl.com](http://www.pokemon-gl.com)

Nota: As imagens 3D estão limitadas a áreas específicas do jogo.

**IMPORTANTE:** Lê o folheto de informações importantes, incluído em separado.